

www.swissperform.ch

Gesellschaft für I eistungsschutzrechte Société pour les droits voisins Società per i diritti di protezione affini Societad per ils dretgs vischins

Explanations on the filmography form (Excel)

Column A	Select film or series according to the format of the work. In the drop-down menu,		
	select film or series and do not use your own terms, otherwise the list cannot be		
	imported.		
Column B	Title of the Film / Title of The Episode = Name of the film or name of the episode of		
	the series. If the title of the episode consists of numbers (e.g. Episode 3), enter the		
	number without comma or full stop.		
Column C	Title of the Series = Name of the series (e.g. Grey's Anatomy).		
	If it is a film, please enter the title again in the same way as in column B.		
Column D	Season = Season number of the series.		
	Enter whole numbers without commas or full stops.		
	If it is a film, the column can be left blank.		
Column E	Director = Name of the director		
	For dubbing actors, always enter the original director of the film and not the name of		
	the dubbing director.		
Column F	Country of Production = Country of production.		
	It is imperative to use abbreviations from the ISO list below:		
	https://de.wikipedia.org/wiki/ISO-3166-1-Kodierliste		
Column G	Year of Production = Year in which the film or series was produced.		
Column H	The following selection is available in the dropdown function :		
	- Actor		
	- Stunt (Stuntperformer)		
	- Dubbing Actor		
	- Narrator		
	- Dubbing Director		
	- Audiodescription (Audio description)		
	Select the function you held in the corresponding film / series.		
	Do not use your own terms, otherwise the list cannot be imported.		
Column I	Role = Name of the role you played.		
Column J	Language = Language in which the work was produced.		
	It is imperative to use abbreviations from column 639-1 of the ISO list below:		
	https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_ISO-639-1-Codes		
	For narrators: Language in which the work was spoken/dubbed.		

Column L	Takes = Number of takes.		
	Mandatory for dubbing actors, narrators or dubbing directors. Otherwise, the column		
	can be left blank.		

Column M	A,B,C = Selection of the weighting of the role (select from the drop-down menu). Do not use any other letters. http://www.swissperform.ch/uploads/media/Verteilreglement 2021 D.pdf (Role weighting p. 57)			
	Actor role	Shooting days		
	A	41 - 100 %		
	В	10 - 40 %		
	С	1 - 9%		
	If no selection is made here, the value C is inserted by default!			
Column N	IMDB = Link of the work in the IMDB database			
	https://www.imdb.com/			
Column O	Weblink = lin	Weblink = link to the corresponding website of the work		
Column P	Remarks			

General remarks:

- If you are not sure what to enter, write "No details" in the corresponding line. For columns with numbers, enter the value "0".
- The file must not be changed. No additional columns / rows may be inserted or coloured.
- Please only enter works that you have not yet reported to us. Otherwise the
 additional effort for searching and separating existing works is considerable for
 us! Therefore, before submitting the filmography, please check which works
 have already been submitted to us.
- Please save the file as a Microsoft Excel worksheet (.xlsx).